

Ny thrillerserie på BBC med döva skådespelare

13 juni 2024

Foto: Adobe stock

Engelska tevekanalen BBC spelar just nu in en ny thrillerserie i fyra delar som heter Reunion. I serien är flera av skådespelarna döva. I serien följer tittarna Daniel Brennans resa, en döv man som är fast besluten att rätta till sina fel och avslöja sanningen bakom de händelser som ledde honom till fängelset.

Reunion är en emotionell thriller om hämnd och försoning, skriven av William Mager som själv är döv. Majoriteten av skådespelarna och många i inspelningsteamet är döva eller teckenspråkiga.

Matthew Gurney spelar huvudrollen som den nyligen frigivne fången Daniel Brennan. Matthew säger till BBC att det är ett privilegium att ge liv åt Brennan i denna gripande berättelse om hämnd och försoning. I serien kämpar Daniel med att integreras i den hörande världen samtidigt som hans närmaste vänner och dövsamhället undviker honom, för det brott han gjort. Den enda meningsfulla relationen han har kvar är hans dotter Carly, som han inte haft kontakt med sedan han arresterades. Parallellt försöker en annan kvinna desperat att hitta Daniel och få fram sanningen om vad han egentligen gjorde.

Reunion spelas just nu in i Yorkshire och kommer att sändas internationellt av BBC Studios.

Tine Hedin

nyhet@teckenbro.com

Kontrovers kring EUDY:s uttalande om Palestina

13 juni 2024

Foto: EUDY

Europeiska Unionen för Döva Ungdomar (EUDY) har hamnat i blåsväder efter att fyra av deras representanter, inklusive ordföranden Lydia Gratis, uttryckt stöd för "Free Palestine" vid ett evenemang och på sociala medier. Händelserna har väckt starka reaktioner och anklagelser om att EUDY inte upprätthåller sin politiska neutralitet.

Under ett evenemang där EUDY deltog som medlem av Europeiska Ungdomsforumet, uttrycktes slagordet "Free Palestine" på teckenspråk inför församlingen. Kritiker menar att detta agerande, utfört i EUDY:s namn, kan uppfattas som stötande mot judar i Europa.

Viviane Attia, ordförande för den franska judiska organisationen för döva, AJSF, har i ett brev krävt att de fyra representanterna som uttryckte dessa slagord omedelbart ska avgå.

Viviane påpekar i brevet att EUDY är en politiskt neutral organisation som försvarar alla döva ungdomars rättigheter, oavsett etnisk bakgrund, religion, sexuell läggning eller personliga åsikter. Därför menar hon att EUDY ska upprätthålla sin politiska neutralitet och säkerställa en trygg och inkluderande miljö för alla dess medlemmar, inklusive unga döva judar i Europa. Viviane anser att de fyra representanternas agerande kan ses som ett missbruk av deras officiella position för att påverka personliga åsikter, vilket underminerar EUDY:s principer och trovärdighet. Brevet inkluderar även skärmdumpar från Lydia Gratis personliga Instagramkonto där hon uttryckt stöd för "Free Palestine" och slagordet "From the River to the Sea".

I sitt svarsbrev till Viviane tackar Lydia för korrespondensen och betonar vikten av en ärlig dialog. Hon förklarar att hennes arbete under det senaste decenniet har fokuserat på social rättvisa, inkludering och gemenskapsutveckling, vilket också var avgörande för hennes kandidatur till ordförandeskapet för EUDY 2022. Lydia beskriver i sina svar de utmaningar hon stött på som svart döv kvinna i en övervägande vit döv gemenskap, att hon själv har upplevt trakasserier och

offentliga förödmjukelser. Trots dessa hinder fortsätter hon att kämpa för de principer hon håller kärt och betonar att mod att stå upp för rättvisa bör vara en grundläggande princip för alla som är i ledande positioner.

Lydia förklarar vidare att hennes stöd för palestinska rättigheter inte innebär att hon är för antisemitism utan hon menar att det är möjligt att stödja palestinska rättigheter samtidigt som man bekämpar alla former av diskriminering och hat mot judiska människor.

Den tyska föreningen för döva judar och deras ättlingar (IGJAD) stödjer ASJF och deras kritik mot EUDY. IGJAD:s ordförande, Mark Zaurov, uttrycker allvarlig oro över EUDY:s hantering av frågor som rör antisemitism och säkerhet för döva judiska ungdomar. Mark kritiserar Lydia för hennes påstådda antisemitism och hennes användning av sin position för att göra politiska uttalanden mot Israel. Han kräver också Lydias avgång samt en offentlig ursäkt.

EUDY har lagt upp ett inlägg i sina sociala medier där de betonar att publiceringen av stödet för Palestina gjordes av hela EUDY:s styrelse och inte enbart av Lydia. I inlägget skrev de även att de inte accepterar kränkningar samt att respekt och inkludering är kärnan i deras arbete.

Mona Riis

nyhet@teckenbro.com

Gallaudet University tillbakavisar missvisande rapportering om brottsstatistik

13 juni 2024

Foto: Gallaudet University

Gallaudet University i Washington, D.C., har reagerat starkt på en nyligen publicerad artikel som de beskriver som vilseledande och oansvarig.

Enligt universitetet ger artikeln en felaktig bild av brottsstatistiken på deras campus.

Teckenrapport har tidigare berättat om en studie som har utsett Gallaudet University till USA:s farligaste campus. Gallaudet Universitys operativchef, Dominic Lacy, svarade snabbt via Gallaudet Universitys hemsida att statistiken i denna studie är missvisande.

Enligt den federala lagen "Jeanne Clery Act" är alla högskolor och universitet, inklusive Gallaudet University, skyldiga att rapportera brottsdata på campus, stödja våldsoffer och offentligt redogöra för de policyer och procedurer som införts för att förbättra säkerheten. Gallaudet University tar denna skyldighet på stort allvar och publicerar årligen en noggrann och transparent rapport om säkerhets- och brandincidenter. Universitetet arbetar aktivt för att skapa ett klimat där studenter uppmuntras att rapportera incidenter. Universitetet är övertygat om att deras rapportering är minst lika noggrann som andra högskolor och universitet, och att deras svar på incidenter är både snabbt och effektivt.

Dominic avslutade med att säga att det viktigaste för dem är att säkerställa en trygg och välkomnande upplevelse för deras studenter, fakultet, personal, alumner och besökare på deras vackra campus och att de kommer fortsätta att prioritera detta.

På Gallaudet Universitys hemsida kan man läsa Dominics inlägg på engelska och se det på ASL (amerikanskt teckenspråk). På samma sida finns även universitetets senaste årliga säkerhets- och brandincidentrapport tillgänglig för alla.

Kenny Åkesson

nyhet@teckenbro.com

Döv

fånge

nekades

teckenspråkstolk

13 juni 2024

Foto: Adobe stock

En döv fånge på ett fängelse i Storbritannien krävde skadestånd från fängelset efter att han nekats teckenspråkstolk vid ett flertal tillfällen. Nu har fången, kallad Mr A, fått förlikning.

Det var i augusti 2021 som Mr A häktades, då 64 år. En kort tid efter fick Mr A en cancerdiagnos och vid sjukhusbesöken samt på fängelset nekades han teckenspråkstolk med motiveringen att läppavläsning och skriftlig kommunikation ansågs tillräckligt av fängelseledningen.

Vid två tillfällen när Mr A fördes till sjukhus för cancerbehandling blev han handfängslad med en kort kedja, som försvårade möjligheten att uttrycka sig. Det var först efter att en onkolog på sjukhuset uppmärksammat problemet som Mr A fick en längre kedja.

I december 2022 begärde Mr A med hjälp av en advokat därför skadestånd, eftersom han menade att fängelset diskriminerat honom och kränkt hans rättigheter. De hänvisade till jämställdhetslagen och Europakonventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna. Fängelset gick nyligen med på en förlikning utan att erkänna något ansvar för händelserna.

Benjamin Burrows, Mr A:s advokat menade att det är allmänt känt att döva fångar har ett svårare liv i fängelset. Att förneka en döv fånge teckenspråkstolk förvärrar bara saken. Mr A är lättad men betonade också att han inte är den enda döva fången som har mött sådana utmaningar. Genom denna förlikning hoppas han nu att fler döva fångar kan få en bättre fängelsesituation.

Tine Hedin

nyhet@teckenbro.com

Stanley Cup-finalen sänds på ASL för första gången

13 juni 2024

Foto: NHL

För första gången någonsin sänds Stanley Cup-finalen i ishockey på ASL (amerikanskt teckenspråk) via en alternativ streamingtjänst tillgänglig i USA och Kanada. Initiativet är taget av NHL tillsammans med företaget P-X-P som nu skapat "NHL in ASL" med två döva kommentatorer. Sändningen finns tillgänglig vid varje match i finalserien mellan Florida Panthers och Edmonton Oilers, som började i lördags.

P-X-P är ett företag som syftar till att öka tillgänglighet och inkludering i professionell sport för döva och hörselskadade. Dess grundare och VD, Brice Christianson förklarar att de i 18 månader har forskat, repeterat och förberett sig inför sändningarna. Två döva kommentatorer kommer att leda tittarna genom matcherna. Det är Jason Altmann, operativchef för P-X-P samt Noah Blankenship som valts ut av ett 50-tal kandidater.

I vanliga fall brukar en teckenspråkig sändning vara en engångsföreteelse, men den här gången har NHL har förbundit sig att göra hela Stanley Cup-finalen tillgänglig på teckenspråk genom samarbetet med P-X-P, berättar Brice till kanalen ESPN.

Förutom teckenspråk kommer sändningen även att anpassas med grafiska inslag som bland annat visar ljudnivåer från publiken vid händelser som mål och straffar. Dessutom kommer specialanpassade emojis att användas för att visa mål, straffar, intensiteten av en tackling och om en puck träffar stolpen eller ribban.

Jason, en av kommentatorerna, berättar för ESPN att han som sportfantast inte kunnat relatera till kommentatorerna under sin uppväxt eftersom allt inte fångats genom undertextningen i direktsändningarna. Precis som med all tolkning av hockey till andra språk finns det språkliga barriärer. Därför har P-X-P döva kommentatorer med hockeykompetens, som har språket i sig och kan fånga upp de exakta hockeytermerna på ASL. Brice menar att döva vill se döva. Att detta kan leda till att unga döva nu tänker "Vet du vad, jag kan också göra det där!".

Steve Mayer, vice ordförande i NHL, säger att det finns planer på att fortsätta med "NHL in ASL" under nästa säsong.

Hittills har två finalmatcher genomförts och Florida Panthers vann bägge matcherna, med 3-0 och 4-1. Laget behöver nu två ytterligare segrar mot Edmonton Oilers för att erövra Stanley Cup-pokalen. Nästa match sker den 13 juni.

Kenny Åkesson

nyhet@teckenbro.com

Sverige välkomnar tio nya teckenspråks- och dövblindtolkar

13 juni 2024

Foto: Mats Lindblom (Fellingsbros folkhögskola) och Pontus Fredhage (Västanviks folkhögskola)

Teckenrapport berättade tidigare i maj om de nya utexaminerade döva teckenspråkstolkarna på Västanviks folkhögskola. Nu kan vi med glädje berätta att Sverige fått tio nya hörande teckenspråks- och dövblindtolkar. Sex av dessa nya tolkar examinerades vid Fellingsbro folkhögskola i Örebro och fyra vid Västanviks folkhögskola i Leksand.

En viktig milstolpe nåddes då de examinerade tolkarna från Fellingsbro folkhögskola är de första i Sverige att få sina utbildningsbevis stämplade med SeQF. SeQF är det svenska kvalifikationsramverket för livslångt lärande. Kvalifikationen "Teckenspråkstolk och Dövblindtolk" som ges av Fellingsbro folkhögskola är placerad på SeQF-nivå 6, vilket motsvarar en kvalificerad yrkesexamen och kandidatprogram.

Kvalifikationen är ett viktigt steg framåt för tolkyrket och för tillgängligheten i Sverige då statusen höjs för yrkestiteln teckenspråk- och dövblindtolk.

Idag finns det endast två folkhögskolor som erbjuder teckenspråkstolkutbildning,

att jämföra med tidigare då det fanns ett flertal folkhögskolor i hela landet. Antalet nyutbildade teckenspråks- och dövblindtolkar är därför idag mycket lågt. Det skapar en oro inom dövsamhället som befarar en tolkbrist inom några år.

Västanviks folkhögskola berättar att man räknar med minst 7 nya elever till teckenspråks- och dövblindtolkutbildningen i höst samt minst 10 elever till tolkutbildningen för döva. Fellingsbro folkhögskola berättar att de fått in minst 9 nya förstaarselever till hösten. Båda skolorna anser att siffrorna fortfarande är för låga om man ser till behovet av tolkar på arbetsmarknaden. Därför hoppas båda skolorna på fler ansökningar.

Mona Riis

nyhet@teckenbro.com

Döva ska kunna läsa SFI i annan kommun anser SDR och SDUF i ett svar på lagrådsremissen “Skärpta krav i SFI”

13 juni 2024

Foto: SDR

Ökat flexibilitet och bättre förutsättningar för döva som läser SFI. SDR och SDUF har lämnat ett gemensamt remissvar på lagrådsremissen “Skärpta krav i SFI” och trycker på förlängd studietid samt möjlighet till SFI-studier på teckenspråk i annan kommun.

Sveriges Dövas Riksförbund (SDR) och Sveriges Dövas Ungdomsförbund (SDUF) har lämnat ett gemensamt remissvar på lagrådsremissen “Skärpta krav i SFI”. Förslagen i remissen innebär ändringar i skollagen (2010:800) som syftar till att stärka den kommunala vuxenutbildningen i svenska för invandrare (SFI).

SDR och SDUF stöder förslaget att de som har rätt till SFI ska kunna delta i utbildningen även i en annan kommun än hemkommunen om det finns särskilda skäl. Detta är särskilt viktigt för döva, då det finns få SFI-utbildningar på svenskt teckenspråk. Organisationerna framhåller att döva måste kunna beviljas SFI i en annan kommun om hemkommunen inte kan erbjuda SFI på teckenspråk.

Vidare betonar SDR och SDUF vikten av att bedömningar av SFI-elever görs av kompetenta personer med kunskap om svenskt teckenspråk och döva. Eftersom det är få som besitter denna kompetens, kan det vara nödvändigt att överlåta bedömningen till experter i en annan kommun.

Organisationerna motsätter sig dock förslaget att införa en tidsbegränsning för deltagande i SFI, särskilt för döva elever. De påpekar att utbildningsmöjligheterna för döva varierar mycket globalt, vilket gör att vissa döva elever inte ens har ett språk för kommunikation när de kommer till Sverige. Döva lär sig svenskt teckenspråk först för att kunna använda tolk och få samhällsstöd, vilket gör att de behöver mer tid än hörande elever för att integreras i samhället.

SDR och SDUF uppmanar till flexibilitet i regelverket för att möjliggöra längre studietid för döva elever som behöver det, och betonar att särskilda behov för döva elever måste beaktas för att säkerställa deras möjlighet att lära sig svenska på ett tillgängligt och effektivt sätt.

Mona Riis

nyhet@teckenbro.com

Gallaudet University utses till USA:s farligaste campus

13 juni 2024

Foto: Gallaudet University

En ny studie har utsett Gallaudet University, ett universitet för döva och hörselskadade i Washington D.C, till det farligaste campuset i Amerika.

Studien utfördes av Parrish Law Firm. Studien är baserad på data från Campus Safety som visade att Gallaudet toppar listan med en skrämmande siffra, 1 110 incidenter per 1 000 studenter.

Data som analyserades täckte en period från 2018 till 2022 och fokuserade på incidentrapporter som berör kvinnovåld, hatbrott och kriminella handlingar.

För att möjliggöra jämförelser mellan olika campus oberoende av storlek, omvandlades rådata till antalet incidenter per 1 000 studenter. Rankningen baserades sedan på det högsta totala antalet incidenter per 1 000 studenter, vilket placerade Gallaudet University på toppen av listan med 1110 incidenter. Tvåan, Hobart and William Smith Colleges, hade 820 incidenter och trean, Chowan University, hade 764 incidenter.

Bland de 1 110 incidenterna som rapporterades vid Gallaudets campus var 282 brott relaterat till kvinnovåld, vilket inkluderar allvarliga brott som våld i hemmet och förföljelse. Universitetet rapporterade även 30 hatbrott, skadegörelse, rån och sexbrott.

Jim Parrish, grundare och advokat vid Parrish Law Firm, uttryckte sin förvåning över de höga nivåerna av brott på amerikanska campus, särskilt våldsbrott. Han betonade att studenternas säkerhet borde vara en prioritet för akademiska institutioner och att studiens resultat påvisar behovet av mer effektiva åtgärder för att minska brottsligheten på campus.

På Gallaudets säkerhetsida finns det tips på vad studenterna kan göra för att undvika brott. Några av dessa tips är aldrig gå ensam på kvällar, se till att någon vet var du är samt vilka ställen du bör undvika.

Denna oroande statistik kring brottslighet på campus, och i synnerhet den högsta nivån av incidenter vid Gallaudet University, visar på ett stort problem som kräver omedelbar uppmärksamhet och handling. Utbildningsinstitutioner har ett ansvar att skapa en säker och trygg miljö för sina studenter och det är tydligt att nuvarande åtgärder kanske inte är tillräckliga. Det är därför nödvändigt med en omfattande genomgång och förstärkning av säkerhetsåtgärder för att garantera studenternas välbefinnande.

Kenny Åkesson

Sverige diskade i EM i sprintorientering för döva

13 juni 2024

Foto: SDI

Just nu pågår EM i sprintorientering för döva i Riga, Lettland. Parallellt med EM genomförs en veteranvärldscup för klubblag. Sverige har skickat fem löpare till EM och sju veteraner till världscupen. Svenskarna plockade två fjärdeplaceringar i de individuella EM distanserna medan veteranerna tog totalt sex individuella medaljer i världscupen. I EM sprintstafetten diskvalificerades Sverige efter en kontrollmiss.

På tävlingsprogrammet finns tre sprintdistanser; individuell sprint, short race och sprintstafett. I de två förstnämnda distanserna får Sverige skicka max tre löpare och i sprintstafetten ska två damer och två herrar ingå.

Vid herrarnas individuella sprint, blev Frej Fredman bästa svensk på fjärde plats, 14 sekunder efter bronsplatsen. I damernas sprint kom Petra Eklund sjua, en och en halv minut efter bronset. I veteranvärldscupen tog svenskarna tre medaljer. Anne-Marie Strömsten tog guld i W60 klassen medan Anna Pålsson tog brons. I herrarnas M50 klass tog Peteris Kursitis brons.

När det sedan var dags för sprintstafett ställde Sverige upp med ett lag där veteranen Anne-Marie Strömsten ställde upp tillsammans med Nils, Frej och Petra så att det blev ett fullt lag. Inledningsvis efter Petras första sträcka låg Sverige trea och Nils jobbade upp sig och växlade till Frej som tvåa. Frej behöll positionen och växlade till Anne-Marie som tvåa. Dock visade det sig att Nils hoppat över den näst sista kontrollen och Sverige därmed diskats.

Idag, måndag avgjordes short race, en distans som är längre än de individuella sprintloppen. Herrarnas lopp skiljde det bara sekunder mellan medaljplatserna. Nils

sprang in som bästa svensk på en fjärde plats, 41 sekunder från brons. I damernas lopp kom Petra på en elfte plats och i veterancupen vann Peteris Kursitis M50 medan Anna Pålsson tog silver och Anna Racki brons i W60.

På Svensk Dövororienterings Facebooksida visas reportage från tävlingarna.

Maria Norberg

nyhet@teckenbro.com

Döv man får 50 000 engelska pund på grund av diskriminering

13 juni 2024

Foto: gov.uk

Brittiska arbetsdomstolen har beordrat den engelska myndigheten Department for Work and Pensions (DWP) att betala nästan 50 000 engelska pund (cirka 670 000 svenska kronor) i skadestånd till döve Paul Rimmer. Detta efter att myndigheten upprepade gånger misslyckats med att förse honom med teckenspråkstolkare vid arbetsrelaterade intervjuer.

DWP är en brittisk myndighet som tar hand om de ärenden som i Sverige tas om hand av Arbetsförmedlingen, Försäkringskassan, Pensionsmyndigheten, Socialstyrelsen och kommunerna. Nu har Paul Rimmer, en döv man, stämt DWP för att de under en period misslyckats med att förse honom med teckenspråkstolkare under arbetsrelaterade intervjuer. I de få fall där tolkning erbjöds, var kvaliteten ofta undermålig.

Arbetsdomstolen konstaterade att dessa upprepade misslyckanden hade en betydande negativ inverkan på Pauls mentala välbefinnande. De menar vidare att dessa återkommande hinder direkt har med den uteblivna tolkningen att göra. Paul tilldömdes totalt 49 880 engelska pund i skadestånd och ränta plus 5 000 pund för att de inte har svarat på Pauls klagomål. Dessutom beordrades DWP betala ytterligare 10 000 pund i exemplariska skadestånd efter att ett internt e-

postmeddelande från en DWP-rådgivare visat på ett förtryckande och kränkande synsätt. Som en del av domslutet måste personalen nu genomgå en utbildning i dövkompetens samt om diskriminering av funktionsnedsättning.

Detta domslut förväntas sätta press på DWP att förbättra sitt stöd till funktionshindrade arbetssökande och säkerställa att liknande fall inte upprepas. En talesperson för DWP uppgav till nyhetssidan Big Issue att de är fast beslutna att tillhandahålla tillgängliga tjänster för att säkerställa att kunder som behöver extra hjälp kan få tillgång till stöd.

Tine Hedin

nyhet@teckenbro.com